

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

64. aastakäik

27. oktoober 2021

## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2021/1880, 26. oktoober 2021, millega parandatakse rakendusmääruse (EL) 2019/317, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva algatuse raames tulemuslikkuse kava ja tasude süsteem, poolakeelset versiooni <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2021/1881, 26. oktoober 2021, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate imidakloprüüdi jääkide piirnormidega <sup>(1)</sup> ..... 5

## OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2021/1882, 25. oktoober 2021, mis käsitleb Euroopa Arengufondi liikmete osamaksusid seoses 2021. aasta osamaksu kolmanda osaga ..... 20

## Parandused

- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2018. aasta määruse (EL) 2019/876 (millega muudetakse määrust (EL) nr 575/2013 seoses finantsvõimenduse määra, stabiilse netorahastamise kordaja, omavahendite ja kõlblike kohustuste nõuete, vastaspoole krediidiriski, tururiski, kesksetes vastaspooltes olevate positsioonide, ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjates olevate riskipositsioonide, riskide kontsentreerumise, aruandlus- ja avalikustamisnõuetega ning millega muudetakse määrust (EL) nr 648/2012) parandus (ELT L 65, 25.2.2021) ..... 23

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1880,

26. oktoober 2021,

millega parandatakse rakendusmääruse (EL) 2019/317, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva algatuse raames tulemuslikkuse kava ja tasude süsteem, poolakeelset versiooni

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 549/2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 11 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 550/2004 aeronavigatsiooniteenuste osutamise kohta ühtses Euroopa taevas (teenuse osutamise määrus), <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 15 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmääruse (EL) 2019/317 <sup>(3)</sup> poolakeelses versioonis on vigu, mis mõjutavad järgmiste sätete kohaldamisala: artikli 14 lõike 1 esimene lause ja artikli 15 lõike 1 esimene lause seoses tulemusemärkide kooskõla hindamise kriteeriumiga; artikli 21 lõige 3 seoses konkreetse terminali aeronavigatsioonitasude sissenõudmise piirkonna kehtestamise tingimusega; artikli 22 lõike 5 kolmanda lõigu sissejuhatav lause seoses navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondadega, mille puhul on olemas kindlaksmääratud kulud; artikli 22 lõike 7 teine lause seoses riiklike järelevalveasutuste kohustusega kontrollida asjakohaseid raamatupidamisdokumente; I lisa 1. jao punkti 2.1 alapunkt c, punkti 2.2 alapunkti a alapunkt iii ja punkti 2.2 alapunkti b alapunkt iv seoses lähte- ja sihtpunktidega, mida kasutatakse näitajate arvutamiseks väljaspool Euroopa õhuruumi asuvast lennujaamast väljuvate või sinna saabuvate lendude puhul; I lisa 1. jao punkti 3.1 alapunkt b seoses kalkuleeritud stardiaja mõistega; I lisa 2. jao punkti 1.2 alapunkt d seoses õhuruumiga, mille puhul arvutatakse hajutusmiinimumi rikkumiste määr; I lisa 2. jao punkti 2.1 alapunkt b ja punkti 2.2 alapunkti b alapunkt iii seoses marsruutlennuosa määratlusega; II lisa punkti 3.3 alapunkt e, IV lisa punkti 2.1 alapunkti d alapunkt iii, VII lisa tabeli 1, punktid 3 ja 3.4, VII lisa punkti 2.1 alapunkt i ja XI lisa punkti 1.2 alapunkt f seoses kapitalikulude arvutamisega; IV lisa punkt 1.3 seoses kontrollväärtustega; VI lisa punkti 1.2 alapunkt d ja punkti 2.1 alapunkt d seoses arengusuundumusi käsitleva aruandluskohustuse ulatusega; VI lisa punkti 2.1 alapunkt a teises lõigus seoses välja arvatud andmetega; XIII lisa punkti 1.1 alapunkt a seoses kontrollväärtusega, millest tuleneb võrdlusväärtus; samuti XIII lisa punkti 2.1 alapunkti a esimene lõik ja punkti 2.1 alapunkti b esimene lõik seoses rahalise kasu ja kahju arvutamise tingimusega.
- (2) Seepärast tuleks rakendusmääruse (EL) 2019/317 poolakeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.

<sup>(1)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 10.

<sup>(3)</sup> Komisjoni 11. veebruari 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/317, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva algatuse raames tulemuslikkuse kava ja tasude süsteem ning tunnistatakse kehtetuks rakendusmäärused (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013 (ELT L 56, 25.2.2019, lk 1).

(3) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas ühtse taeva komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

(ei puuduta eestikeelset versiooni)

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. oktoober 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

---





## KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2021/1881,

26. oktoober 2021,

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate imidaklopriidi jääkide piirnormidega**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. veebruari 2005. aasta määrust (EÜ) nr 396/2005 taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ muutmise kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 14 lõike 1 punkti a ja artikli 49 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Imidaklopriidi jääkide piirnormid on sätestatud määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisa A osas.
- (2) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) esitas põhjendatud arvamuse imidaklopriidi jääkide kehtivate piirnormide läbivaatamise kohta kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 <sup>(2)</sup> artikli 12 lõikega 1. Toiduohutusamet soovitas sätestada jäägi määratluse ainult imidaklopriidina ja tegi sileda endiiviasiguri/eskariooli puhul kindlaks, et jäägi piirnormist tuleneb oht tarbijatele. Seepärast on asjakohane vähendada seda jääkide piirnormi konkreetse määramispiirini. Toiduohutusamet soovitas vähendada jääkide piirnorme pekanipähklite, banaanide, tomatite, hariliku paprika, baklažaanide, kurkide, kornišonide, kabatsokkide ja loomsete saaduste puhul. Kõnealuste toodete puhul tuleks jääkide piirnormid sätestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisa toiduohutusameti kindlaks määratud tasemel.
- (3) Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et tsitrusviljade, viinamarjade, mustikate, jõhvikate, söödava muskushibiski, mittersöödava koorega kõrvitsaliste, ubade (kaunadega ja ilma), herneste (kaunadega ja ilma), ubade, maapähklite, kohviubade ja humala puhul ei ole jääkide piirnormi kindlaksmääramiseks vajalik teave täies ulatuses kättesaadav ning riskijuhtidel tuleb asjaolusid täiendavalt kaaluda. Kuna tarbijate jaoks ohtu ei ole, tuleks kõnealuste toodete puhul jääkide piirnormid samuti kehtestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisa toiduohutusameti poolt kindlaks määratud tasemel. Kõnealused jääkide piirnormid vaadatakse läbi. Läbivaatamisel võetakse arvesse üks aasta pärast käesoleva määruse avaldamist kättesaadavat teavet.
- (4) Toiduohutusameti põhjendatud arvamustes võeti arvesse *codex*'is esitatud kehtivaid jääkide piirnorme. Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et *codex*'is esitatud jääkide piirnormid ei ole kooskõlas ELi jäägi määratlusega, ega soovitavad kehtivaid *codex*'is esitatud jääkide piirnorme määruse (EÜ) nr 396/2005 II lissasse kanda. Seega on asjakohane kehtestada kõnealuste jääkide piirnormid toiduohutusameti kindlaks määratud tasemel.
- (5) Toodete jaoks, mille töötlemine asjaomaste taimekaitsevahenditega ei ole lubatud ja mille jaoks ei ole kehtestatud impordil kohaldatavaid jääkide piirnorme ega *codex*'is esitatud jääkide piirnorme, tuleks jääkide piirnormiks kehtestada konkreetne määramispiir või vaikeväärtus kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 18 lõike 1 punktiga b.

<sup>(1)</sup> ELT L 70, 16.3.2005, lk 1.

<sup>(2)</sup> Euroopa Toiduohutusamet, „Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for imidacloprid according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005“ (Põhjendatud arvamused imidaklopriidi jääkide kehtivate piirnormide läbivaatamise kohta kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikliga 12), EFSA Journal (2019); 17(1):5570.

- (6) Komisjon pidas teatavate määramispiiride kohandamise küsimuses nõu Euroopa Liidu pestitsiidijääkide referentlaboritega. Need laborid jõudsid järeldusele, et teatavate kaupade puhul on tehnika arengust tulenevalt nõutav sätestada madalamad määramispiirid.
- (7) Tuginedes toiduohutusameti põhjendatud arvamustele ja võttes arvesse käsitletava küsimuse puhul asjakohaseid tegureid, on jääkide piirnormide asjakohased muudatused kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 14 lõikega 2.
- (8) Uute piirnormide suhtes on Maailma Kaubandusorganisatsiooni vahendusel konsulteeritud liidu kaubanduspartneritega ja nende märkusi on arvesse võetud.
- (9) Määrust (EÜ) nr 396/2005 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (10) Selleks et võimaldada toodete tavapärasel turustamisel, töötlemisel ja tarbimisel, tuleks käesoleva määrusega ette näha üleminekukord selliste toodete jaoks, mis on toodetud enne jääkide piirnormide muutmist ja mille kohta on olemas teave, et tarbijate kõrgetasemeline kaitse on tagatud.
- (11) Jääkide muudetud piirnormide jõustumisele peaks eelnema piisav ajavahemik, mille jooksul liikmesriigid, kolmandad riigid ja toidukäitlejad saaksid nende piirnormide muutmise tulenevate uute nõuete täitmiseks valmistuda.
- (12) Imidaklopriidi heakskiidu kehtivus lõppes 1. detsembril 2020 <sup>(3)</sup>. Kõik liikmesriikide antud ajapikendused lõpevad 1. juunil 2022. Jääkide piirnormide uus läbivaatamine on kavandatud ajaks pärast seda kuupäeva.
- (13) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taimel-, loomel-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

#### *Artikkel 2*

Seoses kõigis toodetes, välja arvatud eskarioolis, või nende pinnal esineva toimeaine imidaklopriidiga jätkatakse määruse (EÜ) nr 396/2005 kohaldamist kujul, nagu see kehtis enne selle muutmist käesoleva määrusega, nende toodete suhtes, mis on toodetud liidus või imporditud liitu enne 16. maist 2022.

#### *Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 16. maist 2022.

<sup>(3)</sup> ELT L 370, 6.11.2020, lk 18.



Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 26. oktoober 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## LISA

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1) II lissasse lisatakse järgmine imidaklopriidi käsitlev veerg:

**„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)**

Koodnum-ber	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme <sup>(1)</sup>	Imidaklopriid
(1)	(2)	(3)
0100000	<b>VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD PUUVILI; PÄHKLID</b>	
0110000	<b>Tsitrusviljad</b>	<b>0,9(+)</b>
0110010	Greibid	(+)
0110020	Apelsinid	(+)
0110030	Sidrunid	(+)
0110040	Laimid	(+)
0110050	Mandariinid	(+)
0110990	Muud	(+)
0120000	<b>Pähklid</b>	<b>0,01 (*)</b>
0120010	Mandlid	
0120020	Brasiilia pähklid	
0120030	Kašupähklid	
0120040	Kastanid	
0120050	Kookospähklid	
0120060	Sarapuupähklid	
0120070	Makadaamiapähklid	
0120080	Pekanipähklid	
0120090	Piiniapähklid	
0120100	Pistaatsiapähklid	
0120110	Kreeka pähklid	
0120990	Muud	
0130000	<b>Õunviljad</b>	<b>0,01 (*)</b>
0130010	Õunad	
0130020	Pirnid	
0130030	Küdooniad	
0130040	Astelpihlaka viljad	
0130050	Nisperod / jaapani villpöörise viljad	
0130990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0140000	<b>Luuviljad</b>	<b>0,01</b> (*)
0140010	Aprikoosid	
0140020	Maguskirsid	
0140030	Virsikud	
0140040	Ploomid	
0140990	Muud	
0150000	<b>Marjad ja väikesed puuviljad</b>	
0151000	<b>a) Viinamarjad</b>	<b>0,7(+)</b>
0151010	Lauaviinamarjad	(+)
0151020	Veiniviinamarjad	(+)
0152000	<b>b) Maasikad</b>	<b>0,01</b> (*)
0153000	<b>c) Koguviljad</b>	<b>0,01</b> (*)
0153010	Pamplid	
0153020	Põldmurakad	
0153030	Vaarikad (punased ja kollased)	
0153990	Muud	
0154000	<b>d) Muud väikesed puuviljad ja marjad</b>	
0154010	Mustikad	5(+)
0154020	Jõhvikad	5(+)
0154030	Sõstrad (mustad, punased ja valged)	<b>0,01</b> (*)
0154040	Karusmarjad (rohelised, punased ja kollased)	<b>0,01</b> (*)
0154050	Kibuvitsamarjad	<b>0,01</b> (*)
0154060	Mooruspuu marjad (mustad ja valged)	<b>0,01</b> (*)
0154070	Õun-viirpuu marjad	<b>0,01</b> (*)
0154080	Musta leedri marjad	<b>0,01</b> (*)
0154990	Muud	<b>0,01</b> (*)
0160000	<b>Mitmesugused puuviljad</b>	<b>0,01</b> (*)
0161000	<b>a) Söödava koorega</b>	
0161010	Datlid	
0161020	Viigimarjad	
0161030	Lauaoliivid	
0161040	Kinkanid	
0161050	Tähtviljad	
0161060	Hurmaad	
0161070	Jambolanid	
0161990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0162000	<b>b) Mittesöödava koorega, väikesed</b>	
0162010	Kiivid (rohelised, punased, kollased)	
0162020	Litšid	
0162030	Granadillid/marakujad	
0162040	Kaktusviljad	
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	
0162060	Virgiinia persimonid	
0162990	Muud	
0163000	<b>c) Mittesöödava koorega, suured</b>	
0163010	Avokaadod	
0163020	Banaanid	
0163030	Mangod	
0163040	Papaiaid	
0163050	Granaatõunad	
0163060	Suhkurannoonad	
0163070	Guajaavid	
0163080	Ananassid	
0163090	Hölmise leivapuu viljad	
0163100	Durianid	
0163110	Oga-annoonad	
0163990	Muud	
0200000	<b>VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD KÖÖGIVILI</b>	
0210000	<b>Juur- ja mugulköögivili</b>	<b>0,01 (*)</b>
0211000	<b>a) Kartulid</b>	
0212000	<b>b) Troopiline juur- ja mugulköögivili</b>	
0212010	Kassaava/jahumanioki juured	
0212020	Bataat	
0212030	Jamss	
0212040	Roogmaranta	
0212990	Muud	
0213000	<b>c) Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrupeet</b>	
0213010	Söögipeet	
0213020	Porgand	
0213030	Juurseller	
0213040	Mädarõigas	
0213050	Maapirn	
0213060	Pastinaak	
0213070	Juurpetersell	
0213080	Redis	

(1)	(2)	(3)
0213090	Aed-piimjuur	
0213100	Kaalikas	
0213110	Naeris	
0213990	Muud	
0220000	<b>Sibulköögivili</b>	<b>0,01 (*)</b>
0220010	Küüslauk	
0220020	Sibul	
0220030	Pesasibul	
0220040	Roheline sibul ja talisibul	
0220990	Muud	
0230000	<b>Viliköögivili</b>	
0231000	<b>a) Maavitsalised</b>	
0231010	Tomat	<b>0,3</b>
0231020	Harilik paprika	<b>0,9</b>
0231030	Baklažaan	<b>0,3</b>
0231040	Söödav muskushibisk	0,5(+)
0231990	Muud	<b>0,01 (*)</b>
0232000	<b>b) Kõrvitsalised – söödava koorega</b>	
0232010	Kurk	<b>0,5</b>
0232020	Kornišon	<b>0,4</b>
0232030	Kabatšokk	<b>0,4</b>
0232990	Muud	<b>0,01 (*)</b>
0233000	<b>c) Kõrvitsalised – mitesöödava koorega</b>	<b>0,15(+)</b>
0233010	Melon	(+)
0233020	Suureviljaline kõrvits	(+)
0233030	Arbuus	(+)
0233990	Muud	(+)
0234000	<b>d) Suhkrumais</b>	<b>0,01 (*)</b>
0239000	<b>e) Muu viliköögivili</b>	<b>0,01 (*)</b>
0240000	<b>Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0241000	<b>a) Õisikkapsad</b>	
0241010	Spargelkapsas	
0241020	Lillkapsas	
0241990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0242000	<b>b) Peakapsad</b>	
0242010	Rooskapsas	
0242020	Peakapsas	
0242990	Muud	
0243000	<b>c) Lehtkapsad</b>	
0243010	Pekingi lehtnaeris / petsai	
0243020	Kähar lehtkapsas ja söödakapsas	
0243990	Muud	
0244000	<b>d) Nuikapsad</b>	
0250000	<b>Lehtkõõgivil, maitsetaimed ja söödavad õied</b>	
0251000	<b>a) Aedsalat ja muud salatitaimed</b>	<b>0,01 (*)</b>
0251010	Põldkännak	
0251020	Aedsalat	
0251030	Sile endiiviasigur / eskariool	
0251040	Salatkress ning muud idandid ja võrsed	
0251050	Ameerika kollakas	
0251060	Põld-võörkapsas/rukola	
0251070	Kapsas-lehtsinep	
0251080	Noorlehtedega põllukultuurid (sh <i>Brassica</i> liigid)	
0251990	Muud	
0252000	<b>b) Spinat ja muu samalaadne (lehed)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0252010	Spinat	
0252020	Harilik portulak	
0252030	Lehtpeet	
0252990	Muud	
0253000	<b>c) Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed</b>	<b>0,01 (*)</b>
0254000	<b>d) Ürt-allikkerss</b>	<b>0,01 (*)</b>
0255000	<b>e) Salatsigur</b>	<b>0,01 (*)</b>
0256000	<b>f) Maitsetaimed ja söödavad õied</b>	<b>0,05 (*)</b>
0256010	Aed-harakputk	
0256020	Murulauk	
0256030	Lehtseller	
0256040	Petersell	
0256050	Aedsalvei	
0256060	Rosmariin	
0256070	Aed-liivatee	

(1)	(2)	(3)
0256080	Vürtsbasiilik ja söödavad õied	
0256090	Loorberilehed	
0256100	Estragon	
0256990	Muud	
0260000	<b>Kaunköögivil</b>	
0260010	Oad (kaunadega)	5(+)
0260020	Oad (kaunadeta)	2(+)
0260030	Herned (kaunadega)	5(+)
0260040	Herned (kaunadeta)	2(+)
0260050	Läätsed	0,01 (*)
0260990	Muud	0,01 (*)
0270000	<b>Varsköögivil</b>	0,01 (*)
0270010	Spargel	
0270020	Kardi	
0270030	Varsseller	
0270040	Salat-apteegitill	
0270050	Harilik artišokk	
0270060	Porrulauk	
0270070	Rabarber	
0270080	Bambusevõrsed	
0270090	Palmipungad	
0270990	Muud	
0280000	<b>Seened, samblad ja samblikud</b>	0,01 (*)
0280010	Kultuurseened	
0280020	Metsaseened	
0280990	Samblad ja samblikud	
0290000	<b>Vetikad ja prokarüoodid</b>	0,01 (*)
0300000	<b>KAUNVILI</b>	
0300010	Oad	2(+)
0300020	Läätsed	0,01 (*)
0300030	Herned	0,01 (*)
0300040	Lupiinid/lupiinioad	0,01 (*)
0300990	Muud	0,01 (*)
0400000	<b>ÕLISEEMNED JA ÕLIVILI</b>	
0401000	<b>Õliseemned</b>	
0401010	Linaseemned	0,01 (*)
0401020	Maapähklid	0,5(+)
0401030	Unimagunaseemned	0,01 (*)
0401040	Seesamiseemned	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
0401050	Päevalilleseemned	<b>0,01</b> (*)
0401060	Rapsiseemned	<b>0,01</b> (*)
0401070	Sojaoad	<b>0,01</b> (*)
0401080	Sinepiseemned	<b>0,01</b> (*)
0401090	Puuvillaseemned	<b>0,01</b> (*)
0401100	Kõrvitsaseemned	<b>0,01</b> (*)
0401110	Värvisafloori seemned	<b>0,01</b> (*)
0401120	Hariliku kurgirohu seemned	<b>0,01</b> (*)
0401130	Põldtudra seemned	<b>0,01</b> (*)
0401140	Kanepiseemned	<b>0,01</b> (*)
0401150	Riitsinuseemned	<b>0,01</b> (*)
0401990	Muud	<b>0,01</b> (*)
0402000	<b>Õlivili</b>	<b>0,01</b> (*)
0402010	Oliivid õli tootmiseks	
0402020	Õlipalmi tuumad	
0402030	Õlipalmi viljad	
0402040	Hariliku kapokipuu viljad	
0402990	Muud	
0500000	<b>TERAVILI</b>	<b>0,01</b> (*)
0500010	Oder	
0500020	Tatar ja muu ebateravili	
0500030	Mais	
0500040	Harilik hirss	
0500050	Kaer	
0500060	Riis	
0500070	Rukis	
0500080	Harilik sorgo	
0500090	Nisu	
0500990	Muud	
0600000	<b>TEED, KOHV, TAIMETEED, KAKAO JA JAANIKAUNAD</b>	
0610000	<b>Teed</b>	0,05 (*)
0620000	<b>Kohvioad</b>	1(+)
0630000	<b>Taimeteed</b>	0,05 (*)
0631000	<b>a) Õitest</b>	
0631010	Kummel	
0631020	Hapu hibisk	
0631030	Roos	
0631040	Jasmiin	



(1)	(2)	(3)
0631050	Pärn	
0631990	Muud	
0632000	<b>b) Lehtedest ja ürtidest</b>	
0632010	Maasikas	
0632020	Tee-punapõõsas	
0632030	Matepuu	
0632990	Muud	
0633000	<b>c) Juurtest</b>	
0633010	Palderjan	
0633020	Ženženn	
0633990	Muud	
0639000	<b>d) Muudest taimeosadest</b>	
0640000	<b>Kakaoaad</b>	0,05 (*)
0650000	<b>Jaanikaunad/jaanileivad</b>	0,05 (*)
0700000	<b>HUMAL</b>	<b>15(+)</b>
0800000	<b>MAITSEAINED</b>	
0810000	<b>Seemned</b>	0,05 (*)
0810010	Aniis	
0810020	Pärsia köömen	
0810030	Seller	
0810040	Koriander	
0810050	Harilik vürtsköömen	
0810060	Aedtill	
0810070	Harilik apteegitill	
0810080	Põld-lambalääts	
0810090	Muskaatpähkel	
0810990	Muud	
0820000	<b>Viljad</b>	0,05 (*)
0820010	Piment	
0820020	Jaapani pipar	
0820030	Köömen	
0820040	Kardemon	
0820050	Kadakamarjad	
0820060	Pipar (must, roheline ja valge)	
0820070	Vanill	
0820080	Tamarind	
0820990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0830000	<b>Puukoor</b>	0,05 (*)
0830010	Kaneel	
0830990	Muud	
0840000	<b>Juured ja risoomid</b>	
0840010	Lagritsa-magusjuur	0,05 (*)
0840020	Harilik ingver	
0840030	Harilik kollajuur / kurkum	0,05 (*)
0840040	Mädarõigas	(+)
0840990	Muud	0,05 (*)
0850000	<b>Pungad</b>	0,05 (*)
0850010	Nelk	
0850020	Kappar	
0850990	Muud	
0860000	<b>Õie emakasuu</b>	0,05 (*)
0860010	Safran	
0860990	Muud	
0870000	<b>Seemnerüü</b>	0,05 (*)
0870010	Muskaatõis	
0870990	Muud	
0900000	<b>SUHKRUTAIMED</b>	<b>0,01 (*)</b>
0900010	Suhkrupeedi juured	
0900020	Harilik suhkruroog	
0900030	Juursigur	
0900990	Muud	
1000000	<b>LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD</b>	
1010000	<b>Koed</b>	<b>0,01 (*)</b>
1011000	<b>a) Sead</b>	
1011010	Lihaskude	
1011020	Rasvkude	
1011030	Maks	
1011040	Neerud	
1011050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1011990	Muud	
1012000	<b>b) Veised</b>	
1012010	Lihaskude	
1012020	Rasvkude	
1012030	Maks	
1012040	Neerud	

(1)	(2)	(3)
1012050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1012990	Muud	
1013000	<b>c) Lambad</b>	
1013010	Lihaskude	
1013020	Rasvkude	
1013030	Maks	
1013040	Neerud	
1013050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1013990	Muud	
1014000	<b>d) Kitsed</b>	
1014010	Lihaskude	
1014020	Rasvkude	
1014030	Maks	
1014040	Neerud	
1014050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1014990	Muud	
1015000	<b>e) Hobuslased</b>	
1015010	Lihaskude	
1015020	Rasvkude	
1015030	Maks	
1015040	Neerud	
1015050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1015990	Muud	
1016000	<b>f) Kodulinnud</b>	
1016010	Lihaskude	
1016020	Rasvkude	
1016030	Maks	
1016040	Neerud	
1016050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1016990	Muud	
1017000	<b>g) Muud põllumajanduslikud maismaaloomad</b>	
1017010	Lihaskude	
1017020	Rasvkude	
1017030	Maks	
1017040	Neerud	
1017050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1017990	Muud	

(1)	(2)	(3)
1020000	<b>Piim</b>	<b>0,01 (*)</b>
1020010	Veised	
1020020	Lambad	
1020030	Kitsed	
1020040	Hobused	
1020990	Muud	
1030000	<b>Linnumunad</b>	<b>0,01 (*)</b>
1030010	Kanad	
1030020	Pardid	
1030030	Haned	
1030040	Vutid	
1030990	Muud	
1040000	<b>Mesi ja muud mesindustooted</b>	<b>0,05 (*)</b>
1050000	<b>Kahepaiksed ja roomajad</b>	<b>0,01 (*)</b>
1060000	<b>Selgrootud maismaaloomad</b>	<b>0,01 (*)</b>
1070000	<b>Vabas looduses elavad maismaaselgroogsed</b>	<b>0,01 (*)</b>
1100000	<b>LOOMSED TOOTED — KALA, KALATOOTED JA MUUD MEREVEE JA MAGEVEE TOIDUAINED (8)</b>	
1200000	<b>ÜKSNES LOOMASÖÖDAKS KASUTATAVAD TOOTED VÕI NENDE OSAD (8)</b>	
1300000	<b>TÖÖDELDUD TOIDUAINED (9)</b>	

(\*) Tähistab alumist analüütilist määramispiiri.

(<sup>e</sup>) Selliste taimsete ja loomsete toodete täielik loetelu, mille puhul kohaldatakse jääkide piirnorme, on esitatud I lisas.

## Imidaklopriid

Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave jäägikatsete ning analüüsimeetodite ja/või kinnitavate meetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Komisjon võtab jäägi piirnormi läbivaatamisel arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see esitatakse hiljemalt 27. oktoobriks 2022, või kui kõnealust teavet ei ole nimetatud kuupäevaks esitatud, siis selle puudumist.

### 0620000 Kohvioad

Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Komisjon võtab jäägi piirnormi läbivaatamisel arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see esitatakse hiljemalt 27. oktoobriks 2022, või kui kõnealust teavet ei ole nimetatud kuupäevaks esitatud, siis selle puudumist.

**0110000 Tsitrusviljad**  
**0110010 Greibid**  
**0110020 Apelsinid**  
**0110030 Sidrunid**  
**0110040 Laimid**  
**0110050 Mandariinid**  
**0110990 Muud (2)**  
**0151000 a) Viinamarjad**  
**0151010 Lauaviinamarjad**

---

0151020 Veiniviinamarjad  
0154010 Mustikad  
0154020 Jõhvikad  
0231040 Söödav muskushibisk  
0233000 c) Kõrvitsalised – mittesöödava koorega  
0233010 Melonid  
0233020 Suureviljalised kõrvitsad  
0233030 Arbuusid  
0233990 Muud (2)  
0260010 Oad (kaunadega)  
0260020 Oad (kaunadeta)  
0260030 Herned (kaunadega)  
0260040 Herned (kaunadeta)  
0300010 Oad  
0401020 Maapähklid  
0700000 HUMAL

Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

**0840040 Mädarõigas (11)**

---

2) III lisa A osast jäetakse välja imidaklopriidi käsitlev veerg.

---

# OTSUSED

## NÕUKOGU OTSUS (EL) 2021/1882,

25. oktoober 2021,

**mis käsitleb Euroopa Arengufondi liikmete osamaksusid seoses 2021. aasta osamaksu kolmanda osaga**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse sisekokkulepet nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate vahel Euroopa Liidu abi rahastamise kohta mitmeaastase finantsraamistiku (2014–2020) alusel vastavalt AKV-ELi partnerluslepingule ning finantsabi eraldamise kohta nendele ülemeremaadele ja -territooriumidele, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu neljandat osa, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 7 lõiget 2 koostoimes artikli 14 lõikega 3,

võttes arvesse nõukogu 26. novembri 2018. aasta määrust (EL) 2018/1877, mis käsitleb 11. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) 2015/323, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 19 lõiget 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon esitab määruse (EL) 2018/1877 artiklites 19–22 sätestatud korras 10. oktoobriks 2021 ettepaneku, mis sisaldab 2021. aasta osamaksu kolmanda osa suurust.
- (2) Euroopa Investeerimispank (EIP) edastab komisjonile oma hallatavate rahastamisvahendite kohta kulukohustuste ja maksete ajakohastatud prognoosi vastavalt määruse (EL) 2018/1877 artiklile 46.
- (3) Määruse (EL) 2018/1877 artikli 20 lõike 1 kohaselt kustutatakse osamaksunõuetega kõigepealt varasemate Euroopa Arengufondide (EAFid) raames ette nähtud summad. Seepärast tuleks vastavalt määrusele (EL) 2018/1877 esitada nõue tasuda osamaks komisjonile ja EIP-le.
- (4) Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu <sup>(3)</sup> (edaspidi „väljaastumisleping“) artikli 152 kohaselt osaleb Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriik (edaspidi „Ühendkuningriik“) EAFis kuni 11. EAFi ja kõigi veel lõpetamata varasemate EAFide tegevuse lõpetamiseni. Vastavalt väljaastumislepingu artiklile 153 aga ei kasutata Ühendkuningriigi osa 11. EAFi kohaste projektide pärast 31. detsembrit 2020 kohustustest vabastatud vahenditest või varasemate EAFide projektide vahenditest uuesti.
- (5) Nõukogu otsusega (EL) 2020/1708 <sup>(4)</sup> on sätestatud EAFi liikmete 2021. aasta osamaksu suuruseks komisjoni puhul 3 700 000 000 eurot ja EIP puhul 300 000 000 eurot.

<sup>(1)</sup> ELT L 210, 6.8.2013, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 307, 3.12.2018, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 29, 31.1.2020, lk 7.

<sup>(4)</sup> Nõukogu 13. novembri 2020. aasta otsus (EL) 2020/1708, mis käsitleb liikmesriikide Euroopa Arengufondi osamaksusid, sealhulgas 2022. aasta ülemmäära, 2021. aasta osamaksu ja 2021. aasta osamaksu esimese osa suurust ning hinnangulist ja mittesiduvat prognoosi 2023. ja 2024. aasta osamaksu suuruse kohta (ELT L 385, 17.11.2020, lk 13).

- (6) Selleks et käesolevas otsuses sätestatud meetmeid oleks võimalik viivitamata kohaldada, peaks see jõustuma *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Euroopa Arengufondi liikmed maksavad EAFi osamaksude summad komisjonile ja Euroopa Investeerimispangale 2021. aasta osamaksu kolmanda osana vastavalt lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 25. oktoober 2021

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
G. DOVŽAN

\_\_\_\_\_

## LISA

LIIKMESRIIGID JA ÜHENDKUNINGRIIK	Osatähtsus 11. EAFis (%)	2021. aasta osamaksu kolmas osa (eurodes)		Kokku
		EIP 11. EAF	Komisjon 11. EAF	
BELGIA	3,24927	3 249 270,00	29 243 430,00	32 492 700,00
BULGAARIA	0,21853	218 530,00	1 966 770,00	2 185 300,00
TŠEHHI	0,79745	797 450,00	7 177 050,00	7 974 500,00
TAANI	1,98045	1 980 450,00	17 824 050,00	19 804 500,00
SAKSAMAA	20,57980	20 579 800,00	185 218 200,00	205 798 000,00
EESTI	0,08635	86 350,00	777 150,00	863 500,00
IIRIMAA	0,94006	940 060,00	8 460 540,00	9 400 600,00
KREEKA	1,50735	1 507 350,00	13 566 150,00	15 073 500,00
HISPAANIA	7,93248	7 932 480,00	71 392 320,00	79 324 800,00
PRANTSUSMAA	17,81269	17 812 690,00	160 314 210,00	178 126 900,00
HORVAATIA	0,22518	225 180,00	2 026 620,00	2 251 800,00
ITAALIA	12,53009	12 530 090,00	112 770 810,00	125 300 900,00
KÜPROS	0,11162	111 620,00	1 004 580,00	1 116 200,00
LÄTI	0,11612	116 120,00	1 045 080,00	1 161 200,00
LEEDU	0,18077	180 770,00	1 626 930,00	1 807 700,00
LUKSEMBURG	0,25509	255 090,00	2 295 810,00	2 550 900,00
UNGARI	0,61456	614 560,00	5 531 040,00	6 145 600,00
MALTA	0,03801	38 010,00	342 090,00	380 100,00
MADALMAAD	4,77678	4 776 780,00	42 991 020,00	47 767 800,00
AUSTRIA	2,39757	2 397 570,00	21 578 130,00	23 975 700,00
POOLA	2,00734	2 007 340,00	18 066 060,00	20 073 400,00
PORTUGAL	1,19679	1 196 790,00	10 771 110,00	11 967 900,00
RUMEENIA	0,71815	718 150,00	6 463 350,00	7 181 500,00
SLOVEENIA	0,22452	224 520,00	2 020 680,00	2 245 200,00
SLOVAKKIA	0,37616	376 160,00	3 385 440,00	3 761 600,00
SOOME	1,50909	1 509 090,00	13 581 810,00	15 090 900,00
ROOTSI	2,93911	2 939 110,00	26 451 990,00	29 391 100,00
ÜHENDKUNINGRIIK	14,67862	14 678 620,00	132 107 580,00	146 786 200,00
KOKKU EU 27 JA ÜHENDKUNINGRIIK	100,00	100 000 000,00	900 000 000,00	1 000 000 000,00



## PARANDUSED

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2018. aasta määruse (EL) 2019/876 (millega muudetakse määrust (EL) nr 575/2013 seoses finantsvõimenduse määra, stabiilse netorahastamise kordaja, omavahendite ja kõlblike kohustuste nõuete, vastaspoole krediidiriski, tururiski, keskses vastaspooltes olevate positsioonide, ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjates olevate riskipositsioonide, riskide kontsentreerumise, aruandlus- ja avalikustamisnõuetega ning millega muudetakse määrust (EL) nr 648/2012) parandus**

*(Euroopa Liidu Teataja L 65, 25. veebruar 2021)*

Selle paranduse avaldamine tunnistatakse õigustühiseks.

---



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)